

HERALDO DE TARRAGONA

AÑO I-N.º 123

Viernes 21 Agosto de 1903

REDACCION
Rambla S. Juan 58, pral.
TELÉFONO NÚM. 44

ADMINISTRACION
C. Fortuny, 4, imprenta.

Preios de suscripción

En la capital 5 pesetas tr mes-
tre, á domicilio.
En el resto de España, 5'00 pe-
setas trimestre.
Número suelto, 10 céntimos.
Anuncios comunicados y esque-
las mortuorias á precios con-
vencionales.
La correspondencia al director
No se devuelve los originales

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia



El fomento de la exportación

Es indiscutible la conveniencia de fomentar la producción patria y las exportaciones, porque con ello se desarrolla la riqueza del país y se mejora el saldo de la balanza mercantil, que es uno de los factores que influye favorablemente en el cambio internacional.

Que nuestra agricultura y nuestra industria se hallan en condiciones y están necesitadas de amplio desenvolvimiento, es también indudable, y bien lo demuestra el escaso rendimiento que se obtiene en el cultivo de muchas semillas y lo que hacen los extranjeros que vienen á exportar numerosas empresas ó que nos importan artículos de fácil fabricación en el país.

El mismo mal que padecemos del cambio contrario constituye un elemento que favorece el desarrollo de la producción, puesto que se encuentra amonada la competencia extranjera, y que debe contribuir á desenvolver el comercio, toda vez que puede obtenerse un precio mayor por las mercancías, á causa del sobrepeso de 36 por 100 que tienen los francos sobre las pesetas, ó, por lo menos, puede servir esta diferencia para que los extranjeros compren nuestros productos; porque lo que vale 100 pesetas pueden pagarlo con 64 francos.

Sin embargo de estas ventajas, vemos con pesar que ni la producción ni las exportaciones alcanzan el vuelo que debía esperarse y que es de desear.

Cierto que la pérdida de las colonias tenía que quebrantar nuestro comercio,

porque era importante el que sosteníamos con Cuba y Filipinas, adonde remitíamos grandes cantidades; pero no lo es menos que en parte se ha conservado y que además podía procurarse alguna compensación en las remesas al extranjero, á beneficio del cambio.

Y, sin embargo, no hemos conseguido desarrollar las exportaciones; ascendieron éstas á 918 millones en el año 1898; bajaron á 864, en 1899, por la pérdida de las colonias, y en lugar de ir rehaciéndose en los años sucesivos, continúa la baja á 836 millones, en 1900; á 790, en el año 1901, y á 827, en 1902. En el año actual ha mejorado algo el comercio exterior, pues en el semestre se ha conseguido una ventaja de 28 millones; pero no sabemos si continuará así.

Cuando comenzó á regir el arancel vigente, el cambio internacional estaba á 6-68, y se ha ido elevando. Prescindiendo del extraordinario tipo que alcanzó en Mayo, Junio y Julio de 1898, el término medio ha sido de 15-34, en el año 1892; de 18-92, en 1893; de 19-65, en 1894; de 14-59, en 1895 de 20-68, en 1896; de 29-60, en 1897; de 54-15, en 1898; de 24-59, en 1899; de 29-54, en 1900; de 38-31, en 1901; de 35-83, en 1902, y de 36-50, en el año actual.

Estas ventajas para la venta de nuestros productos no han sido aprovechadas, como debiera esperarse, por los únicos á quienes favorecían, esto es, por los exportadores, puesto que en el año 1891, con el cambio medio de 6,68, vendimos al extranjero 932 millones, y con los cambios de 29,54 á 36,50, ó sea con una ventaja de 23 á 30 por 100, ha descendido la exportación en 96 millones

en un año, en 202 en otro y en 165 en el último.

La ventaja del cambio no ha sido, pues, utilizada para el fomento de las exportaciones, aunque resulta aquella como una especie de prima á la exportación, ó, por lo menos, un aliciente para comprar en España los países que tienen el sistema monetario en oro, más baratos los productos que en otras Naciones, según antes decimos.

Para lo único que ha servido la elevación del cambio ha sido para disminuir ó contener las importaciones, pues aparte de la baja que tenía que producir la reducción del comercio con nuestras antiguas colonias, se observa que de 909 millones á que ascendió la importación en el año 1897, y 989 millones en 1900, ha descendido á 943 millones en 1901 y á 899 en el año último, habiendo conseguido sólo un aumento de 10 millones en el primer semestre del año actual.

El arancel resulta de hecho modificado en la práctica por el daño del cambio internacional, pues encarece las importaciones y beneficia á las exportaciones, y, sin embargo, éstas no aumentan en la proporción que debía esperarse con la prima.

¿Qué sucederá el día que se logre el descenso del cambio, como conviene á la Hacienda, al crédito del país, á la economía general, á la industria, que necesita elementos extranjeros, y al consumo general? Es de temer que entonces, rebajada la prima del cambio á los exportadores ó disminuido el aliciente que en la actualidad ofrecen las compras de productos en España, no aumente la salida de los mismos y se corra el riesgo de que disminuya.

Para evitarlo en lo posible hace falta que la producción y el comercio aprovechen las circunstancias, á fin de abrirse nuevos mercados, ensanchar los actuales y sobre todo acreditar los productos, porque es menos difícil sostener las ventas que adquirir nuevos clientes con la competencia universal.

Este trabajo es más propio de la acción particular que de la gestión oficial, á la que se le puede pedir apoyo, pero no que los Gobiernos se conviertan en comerciantes. Debe, pues, aprovecharse por las entidades interesadas el tiempo que resta hasta la normalización del cambio internacional, para establecer un comercio regular que pueda sostenerse cuando los francos bajen á 20 por 100, porque sería sensible que al conseguir este resultado surgieran otros clamores de la producción, á causa de disminuir su salida ó tener que hacer frente á la competencia y que esto dificultase el llegar a la paridad en el cambio ó á reducirlo al 5 por 100.

Ya sabemos que esto exige algún tiempo; pero puede reclamar un espacio mayor el desarrollo de la producción y del comercio, por eso juzgamos oportuno

no dar la voz de alerta á fin de que se aproveche el tiempo por los productores y casas mercantiles á favor del beneficio del cambio, que ha de ir disminuyendo, y mejoren los cultivos, las industrias y las relaciones mercantiles, pues sólo de esa manera puede evitarse que la solución del problema del cambio internacional no produzca una crisis económica de carácter interior.

LOS DOS PROPIETARIOS

CUENTO

I

Los Duplat, marido y mujer, eran porteros en Saint Mandé, porteros modelo, que no gastaban jamás la menor broma en el ejercicio de sus funciones.

Gracias á su escrupulosa vigilancia, los inquilinos, que eran muchos, no tenían más remedio que someterse á la severa disciplina impuesta por el casero.

El infeliz que al subir la escalera dejaba de limpiarse las suelas del calzado, era perseguido por el portero, el cual le obligaba á bajar y á cumplir con la orden consignada en un cartelón puesto á la entrada de la casa.

El inquilino que daba un aguinaldo escaso, recibía su correspondencia con o ho días de retraso.

Los perros y los artistas ambulantes que tenían la audacia de entrar en el patio eran recibidos á escobazos. Los Duplat no establecían diferencia alguna entre estas dos variedades de mamíferos.

Hacia poco que la casa había sido vendida y los Duplat esperaban con cierta inquietud al nuevo propietario.

Una tarde detúvose ante el inmueble un elegante carruaje, del cual bajó un caballero primorosamente vestido.

—¿A donde va usted? Limpíese usted los pies—gritó el portero.

—Soy el nuevo propietario—dijo el desconocido.

Al oír estas palabras, levantóse el portero como movido por un resorte, y se inclinó hasta el suelo.

—¿Es usted Mr. Blaisot?

—Sí.

La portera se posternó á su vez.

—Le he tomado á usted por un inquilino cualquiera—dijo Duplat—y por eso le he dicho que se limpiase el calzado.

—Ha hecho usted muy bien. A mí me gusta mucho la limpieza.

—Supongo que el señor deseará visitar la casa.

—¡Ya lo creo! Ante todo, quiero averiguar si los inquilinos están contentos y si hay que hacer algunas reparaciones urgentes.

—El antiguo propietario no quería oír hablar nada de eso.

—Pues yo pienso de muy distinto modo. El portero, casquete en mano, acompañó al propietario.

Comenzó la inspección por el piso principal.

El propietario interrogó á los inquilinos.

—¿Necesita usted alguna reforma en el cuarto?

—Sí, señor—contestaron todos.—El papel está sucísimo y hecho pedazos. El antiguo dueño no ha querido mudarlo nunca.

—Tomo nota de ello y serán ustedes complacidos.

En el cuarto segundo, un inquilino se

quejó del mal estado de la chimenea, que no podía encenderse ni á tres tirones.

El propietario dijo al portero:

—Mañana mismo irá usted al fumista de mi parte para que arregle eso inmediatamente.

En el tercero, un inquilino manifestó que las puertas y ventanas no cerraban bien y que ocasionaban corrientes de aire.

—Se mudarán—contestó el propietario.

En todas partes accedió á las peticiones que se le hicieron y, por tanto, su presencia en la casa produjo excelente impresión.

Cuando hubo terminado la visita, dijo al portero:

—Estoy satisfecho de su comportamiento y le conservo á usted á mi servicio.

Los Duplat dieron las gracias con efusión.

—Y, á propósito—dijo el propietario—¿ha cobrado usted los alquileres?

—Sí, señor; ocho mil quinientos francos. Solo dos inquilinos han dejado de pagar, pero no hay cuidado, pues mañana ó pasado me entregarán lo que deban.

—Déme usted esos ocho mil quinientos francos.

El portero se apresuró á cumplir las ordenes del amo.

Cuando éste iba á subir al coche que le había llevado á la casa, volvióse de pronto y dijo á su fiel servidor:

—Tengo que depositar nueve mil francos en una casa de banca y me faltan quinientos. ¿Podría usted prestármelos? Se reembolsará usted con los alquileres que hay que cobrar todavía.

—Con mucho gusto—contestó el portero, el cual sacó un billete que tenía guardado en su cajón y se lo entregó al propietario.

Esta se alejó precipitadamente en su carruaje.

—Creo que hemos ganado en el cambio—dijo el portero á su mujer.

—No es un miserable como el otro—contestó madame Duplat.—E pediremos un aumento.

II

Tres días después entró en la portería un hombre sumamente grueso, de aspecto ordinario y vestido con gran desaliño.

—¿A dónde va usted?—le preguntó con malos modos el portero.

—Y á usted que le importa? Estoy en mi casa. Soy el nuevo propietario—dijo el intruso.

—¡Tiene gracia!—exclamó el portero, mirando de pies á cabeza al recién llegado.

Duplat guiñó el ojo á su mujer, y luego preguntó al desconocido:

—De veras es usted el nuevo propietario?

—Sí, hombre, sí. Mis ocupaciones no me han permitido venir antes á tomar posesión de la casa.

—¿Y ha comprado usted la finca?

—No le he dicho á usted que sí?

—Supongo que querrá usted visitarla.

—Ahora mismo.

—Espere usted un momento. Yo le acompañaré.

El portero llamó aparte á su mujer y le dijo al oído:

—Ese hombre es un ladrón; no hay más que mirarle. Dias atrás lei en un periódico que un individuo se suele presentar en las casas recientemente vendidas, haciéndose pasar por el comprador. Coge tu escoba; voy á llevarlo al sótano, donde lo encerraré, y tú irás á avisar al comisario.

La portera se armó de su escoba, mientras que Duplat se proveía de una estaca.

—Voy á comenzar por enseñarle á usted el sótano—dijo el portero al desconocido.

—Está bien; empecemos por el sótano.

El portero le hizo pasar delante.

—¿El señor quiere que le entregue el importe de los alquileres?

—Ahora mismo.

—Hay dos inquilinos que no han pagado todavía.

—No me gustan los inquilinos morosos.

Duplat y el desconocido habían bajado la escalera. El portero abrió la puerta del sótano y empujó al visitante, mientras la mujer le asustaba vigorosos y contundentes escobazos.

—¡Socorro! ¡Socorro! ¡Que me matan!—gritaba el desconocido.

—¡Toma bribón!—exclamaba el portero, golpeándole con su estaca.

—¡Asesinos! ¡Esto es una emboscada! ¡Quedan ustedes despedidos!

—¿Nos despidas?—dijo madame Duplat.

—Has venido demasiado tarde. Conocemos al propietario y sabemos que eres un estafador.

La portera encerró al desconocido en el sótano y corrió en busca del comisario, á quien refirió la aventura.

El funcionario fué á la casa, acompañado de dos agentes, y puso en libertad al preso.

—¡Bribones!—exclamó el desconocido indicando á los porteros.—¡Han tratado de asesinarme! ¡Déteosales usted inmediatamente!

—¿A usted es á quien vengo yo á detener!

—¿A mí?

—Sí, señor; á usted que es un tunante. Los porteros conocen al propietario.

—¿Yo un tunante? Aquí están mis documentos: Ceferino Plaisot, contratista de obras.

El comisario miró á los porteros y dijo á madame Duplat:

—¿Qué historia es esa que me ha contado usted?

—El propietario—contestó el portero—ha estado aquí ya.—Es un caballero muy bien vestido y muy elegante. Visitó la casa y se llevó el dinero de los alquileres.

—¿Se llevó el dinero de los alquileres—exclamó el verdadero propietario, porque era él en realidad—y ha sido usted tan estúpido que no tuvo inconveniente en entregárselo.

—Y además, quinientos francos que le presté. ¡Todas mis economías!

Mientras madame Duplat se desmayaba, el portero se arrancaba el pelo de rabia.

—¡Ah, miserable canalla! ¡Era tan fino y tan distinguido que cualquiera hubiera caído en el lazo! ¡Hasta accedió á hacer todas las reparaciones que le pidieron los inquilinos.

—En ese caso—dijo severamente el comisario—no tiene usted perdon de Dios. Esa complacencia bastaba por sí sola para que usted hubiese adivinado que se trataba de un propietario de mentirijillas.

—¡Es usted un imbécil!

EUGENIO FOURRIER.

Locales y Generales

La «Carta abierta», y firmada por el señor Busquer, que publicó ayer *La Opinión de la Provincia*, no contesta nuestro suelto del día anterior, toda vez que no revela el nombre del autor del escrito que motiva esta polémica, nombre único que nos interesa, y no el del citado Sr. Busquer, cuyo escrito no contestamos porque no merece la pena para tanto, y porque preferimos tener en frente á dicho señor que compartir con él nuestras tareas periodísticas.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento y presidiendo el alcalde Sr. Pallarés, tuvo lugar anoche, á la hora señalada, la reunión magna organizada por la «Federación Obrera» de esta ciudad, á la que asistieron representaciones de todas las entidades é infinidad de obreros.

Asistió también el diputado á Cortes señor Nougés, quien dijo además la representación de sus compañeros de diputación Sres. Mayner y Morenes que se veían imposibilitados de estar presentes en aquel acto.

Concedida la palabra al obrero Sr. Vallis, explicó las gestiones que había practicado la «Federación Obrera» cerca de la Junta de Obras del puerto á fin de conseguir trabajo para la class trabajadora.

El Sr. Villar que representaba á la Junta de Obras del puerto, dijo que ésta estaba muy interesada de aliviar la situación crítica por que atraviesa Tarragona, pues todos los señores vocales de aquella, participan de iguales deseos, como han demostrado en distintas ocasiones, y que actualmente el Sr. Ingeniero está terminando un proyecto de dique del Oeste en el cual podrían emplearse numerosos operarios. Añadió que le constaba estar hecha ya la liquidación de las cantidades que se han de abonar á los obreros despedidos en concepto de jornales, como también que de un momento á otro les será satisfecha la suma que á cada uno corresponda.

El Sr. Nougés manifestó que allí no estaban reunidos para acusar á nadie ni para residenciar á la Junta ni criticar al señor Ingeniero, que de lo que se trataba era únicamente de hallar soluciones inmediatas, entendiéndose que la única que cabía era la de pedir autorización á la Superioridad para proceder desde luego á la realización de una parte del proyecto de D. Fausto Elio, que se refiere también al dique del Oeste, para el

cual se cuenta ya con una buena suma para empezarlo.

Después de haber hecho uso de la palabra algunos señores proponiendo que se insta la rebaja de la contribucion industrial y del cupo de consumos, que se apoye el proyecto Artal y que se ruegue al ministro de Instruccion pública deje sin efecto la supresion de la Escuela de comercio de este Instituto, volvió á hacer uso de la palabra el Sr. Nougés para proponer los extremos siguientes:

- 1.º Telegrafiar al señor Ministro de Obras públicas para que autorice la realizacion del proyecto Elio aprobado en Noviembre último por el Consejo de Obras públicas.
- 2.º Gestionar cerca de la Junta de Obras del puerto que la comision nombrada de su seno pase lo antes posible á la Corte y que se agreguen á la misma dos obreros designados por la misma «Federación».
- 3.º Nombrar una comision de entre los presentes que pase á visitar al M. I. señor Gobernador civil para darle cuenta de la importancia del acto, de los anhelos de la población, y rogarle que se haga intérprete de éstos cerca del señor Presidente del Consejo de Ministros y del ministro de Obras públicas; proposiciones que fueron aprobadas por unanimidad.

La comision cumplió inmediatamente su cometido trasladandose al Gobierno civil donde el Sr. Villarino ofreció atender las peticiones hechas por la misma, saliendo ésta altamente satisfecha de las atenciones y facilidades que encontró por parte de la primera autoridad civil de la provincia.

He aquí el telegrama que con este objeto se remitió:

«Ministro Obras Públicas. — Madrid. — Reunidos salón Ayuntamiento representantes de todas las entidades de esta poblacion con mas de 5000 vecinos que llenaban completamente el salón y plaza contigua acordaron por unanimidad rogar á V. E. autorización para comenzar las obras del dique del Oeste cuyo proyecto fue redactado por el ingeniero D. Fausto Elio aprobado por R. O. de 31 de Octubre de 1902 pasando comision á esa Capital para gestionar cerca del Gobierno dicha autorización con lo que solucionan crisis obrera aún necesitar mas que dicha autorización para comenzar las obras.—Diputados á Cortes.—Diputacion provincial.—Cámara de Comercio.—Cámara Agrícola.—Alcalde.—Federacion Obrera.—Prensa.»

Equívocadamente dijimos, en nuestra edicion de anteayer, que se habian señalado los dias 16 y siguientes hasta el 30 de Noviembre próximo para la celebracion del juicio por jurados relativo á la causa sobre asesinatos y alteracion de orden público ocurridos en Tortosa con motivo de las elecciones de Diputados á Cortes celebradas en 1899, pues los dias que se han señalado para su celebracion son desde el 16 y siguientes hasta el 31 de Octubre.

A petición del Ayuntamiento de Figuerola, se ha encargado al Arquitecto provincial la formacion del proyecto para la construccion de un nuevo cementerio, en el barrio de Miramar del mismo distrito municipal.

Leemos en nuestro colega de Reus *Las Circunstancias* de ayer:

«La huelga de oficiales panaderos de esta ciudad, no tiene, hasta la hora presente, visos de feliz arreglo.

En la reunion que celebraron ayer tarde, acordaron proseguir en la misma actitud hasta que los patronos accedan á sus peticiones.

Además ingresaron ayer mañana en las cárceles del partido, por sospechas de que pudieran ser autores del disparo de arma de fuego que se oyó en la calle del Hospital cerca á la Cooperativa de oficiales panaderos, á la una de la madrugada de ayer.

Para suplir el trabajo de los huelguistas ayer tarde llegaron de Tarragona 10 individuos y un cabo de la Administracion Militar de aquella plaza.»

El soldado que fué del primer batallon del regimiento infanteria de Otumba número 49, Pedro Colet Tutusaus, se presentará, cuanto antes, en la Seccion de Vigilancia de la Secretaria del Ayuntamiento de esta Capital, con objeto de firmar el recibo del importe de los alcances que le resultan en su ajuste.

Ayer mañana, poco antes de las seis, al vigilante nocturno que presta servicio en la Ronda de San Pedro de Barcelona al recorrer su demarcacion antes de retirarse á su domicilio, le llamó la atencion un objeto esférico que estaba en la acera, frente á la casa número 55 de la citada vía.

Muy ajeno de lo que se trataba se aproximó, viendo con la emocion consiguiente, que lo que le picara la curiosidad era un objeto esférico, como una bomba de regular tamaño, al parecer de hierro, envuelta en un cordón ó mecha.

Del último estado de ingresos formulado por la Compañía de ferrocarriles de Madrid, á Zaragoza v á Alicante, aparece un aumento de pesetas 940856 15 desde 1.º de Enero del año actual, al 5 del mes presente.

La parte de aumento correspondiente á los dias 30 de julio al 5 del corriente, es de pesetas 44 135'04.

Todo en relacion á los mismos periodos del año 1902.

El actual gobernador D. Antonio Villarino es uno de los diez diputados silvelistas que alcanzaron acta en las elecciones generales en que nuestro jefe D. Francisco Silvela, luchó ya como independiente después de la disidencia con el malogrado D. Antonio Cánovas del Castillo.

Para enterarles de un asunto que les interesa se servirán los señores propietarios de fincas urbanas pasar por el Centro Industrial de siete á ocho de la noche, los dias 22 y 23 del actual.

Dicen de Tortosa, que en aquella comarca, la sequia empieza ya á dejar sentir sus efectos.

Procedente de sus posesiones de Montblanch, llegó ayer á esta ciudad con el objeto de pasar unas horas al lado de su familia, nuestro paisano y buen amigo el general gobernador de Barcelona Excmo. Señor D. Luis de Castellví, quien regresó á aquella villa en el tren de las cinco de la tarde.

En concepto de agregados á la comision española que ha de pasar el próximo septiembre á Buenos Aires, se ha tomado e acuerdo por la Asociacion de fabricantes de harina de designar dos delegados, hijos de los gerentes de las mas importantes fábricas.

Los delegados que proxicamente se nombrarán llevarán á cabo su mision estudiando detenidamente las máquinas modernas de la industria harinera argentina.

La importacion de trigos argentinos, por sus grandes condiciones para la panificacion, es de suma importancia para la molineria del litoral.

A los exportadores argentinos que continuamente mandan de Buenos Aires y Rosario á Barcelona, se les recomendará que las expediciones vengán convenientemente clasificadas y no en la forma actual, que perjudica la exportacion de cereales americanos.

Hoy debe celebrarse en los Estados Unidos, la gran regata, entre el yate inglés «Shamrok III» y el yanqui «Reliance» para la conquista del historico trofeo conocido con el nombre de «Copa de América»

La copa de América la ofreció por primera vez la Reina Victoria para las regatas internacionales de yates de vela. La ganaron los norteamericanos y desde entonces no han podido recuperarla los ingleses á pesar de haber construido magníficos buques para luchar con ventaja contra los challengers americanos.

Sir Tomás Lipton, riquísimo irlandés, amigo y compañero del rey Eduardo cuando éste llevaba el título de Príncipe de Gales, ha luchado durante tres años contra los veteranos yanquis con sus buques «Shamrok I» y «Shamrok II». Este año lleva al combate un nuevo «challenger», el «Shamrok III», en el que confía mucho. En breve sabremos si el éxito corona sus esfuerzos.

Confíase muy poco en la victoria del campeón inglés, dadas las anteriores derrotas de «Shamrok I» y «Shamrok II», sufridas en las dos últimas regatas.

Ha regresado á Tortosa después de pasar una temporada de verano en Alcanar, nuestro particular amigo D. Victor J. Osa, vicepresidente de la Comision provincial.

Segun la prensa barcelonesa, en aquella Capital se estan practicando trabajos para concurrir algunos productores a la Exposicion Universal de San Luis.

Uno de los proyectos formulados es el establecimiento en terrenos de la Exposicion de bodegas o bars, con vinos catalanes, aragoneses y riojanos, servidos por camareras españolas.

Ayer llegó a esta ciudad en el primer tren de la via del Norte el nuevo gobernador civil de esta provincia D. Antonio Vil arino. Vino acompañado desde Reus, a donde fueron a recibirle, del secretario del Gobierno Sr. Sotomayor y de los diputados provinciales Sres. Guasch e Inglada. A la estacion acudieron a saludar al señor Gobernador el alcalde de esta ciudad, nuestro amigo el diputado por la circunscripcion D. Ramón de Morenes, el teniente coronel de la guardia civil Sr. Fanech y gran número de amigos y correligionarios, muchos de los cuales, despues de la presentacion, se trasladaron al gobierno civil acompañando al señor Villarino que en carreta descubierta iba con los señores Alcalde, marqués de Grigori y secretario del gobierno.

Llegados alla y en una de las habitaciones estuvieron reunidos los acompañantes con el señor Gobernador, quien con la amabilidad y franqueza que le distingue dirigió la palabra a los concurrentes explicándoles los deseos que le animan en el gobierno de esta provincia.

Telegrafian de Cartagena dando cuenta de que el comandante de artilleria de la Armada, D. José Armario fué degollado anteayer en su propio domicilio por un condestable.

El agresor se llama José López Guzman, de 23 años, natural de Murcia, casado, con dos hijos.

El criminal infringió a su víctima nueve puñaladas en el lado izquierdo del cuello, cortándole la yugular.

Nadie se explica cual pudo ser la causa del crimen.

Hace ya muchas noches vemos que una infeliz mujer se queda a dormir al raso, ya sentada en las cunetas de la Rambla de San Juan ya medio echada en uno de los bancos de piedra de dicha céntrica via.

Se conoce que aquella desgraciada debe tener algo perturbada la razón, pues cuando los agentes de la Autoridad intentan alejarla de dicho sitio, grita desahoradamente y promueve casi a diario espectáculos desagradables.

Llamamos sobre ello la atencion de las dignas autoridades de esta capital para que puedan estudiar el medio de evitar que aquella pobre mujer carezca de refugio durante los noches y de paso se evitarán tambien las escenas que dejamos apuntadas.

Anteanoche en el expreso de Francia, llegó a Barcelona, procedente de Roma, en donde, como saben nuestros lectores, formó parte del Concilio para la eleccion del Papa, el obispo de aquella diócesis, cardenal Casañas.

En la estacion le esperaba el capitán general, el gobernador civil, el obispo auxiliar electo Dr. Cortés, el gerente de la Compañia de ferrocarriles de M. a Z y a A. D. Eduardo Maristany y numerosos amigos particulares del cardenal.

Notas útiles

Extracto del Boletín Oficial

Real decreto de indulto de las penas impuestas por delitos cometidos con ocasion de huelgas de obreros.

—La Tesoreria de Hacienda de esta provincia anuncia que desde el dia 18 de los corrientes se admiten en aquellas oficinas ingresos por redenciones del servicio militar activo a los reclutas del actual reemplazo.

—La Audiencia provincial de esta ciudad inserta las listas definitivas de jurados de los partidos de Falset, Gandesa, Montblanch y Reus que han de formar tribunal en el próximo año 1904.

—La subdelegacion de farmacia del partido de Falset convoca la eleccion de un com-promisario.

—Alcaldías: La de Valis inserta la distribucion de fondos municipales del actual mes de Agosto y anuncia que ha expuesto al público el presupuesto adicional para el

corriente año; la de Gandesa el presupuesto ordinario para 1904; la de Cabra el repartimiento de gastos para las atenciones de guardas municipales del campo; La de Horta las cuentas municipales de 1900 y 1901; y la de Blancafort los repartimientos de liquidos por consumos y el de a bitrios extraordinarios de 1902 a 1903.

REMITIT

Sr. Director del HERALDO DE TARRAGONA.

Sr. Director: Li agrahiré s digni donar cabuda en lo periódich de sa digna direcció a la següent Carta desclosa en defensa de la veritat, justicia y honradés del meu poble.

La mateixa ha sigut endressada als periódichs de Barcelona *Correo Catalán, La Veu de Catalunya, Cu-cut, Diario de Barcelona, La Publicidad*; als d' aqueixa *La Cruz, Diario de Tarragona, Diario del Comercio, Lo Camp de Tarragona, La Opinión* y als de Reus *Semanario Católico y Diario de Reus*.

Donántli anticipadament moltas mercés se ofereix de V. att. s. q. b. s. m.

UN FILL DEL POBLE.

Carta desclosa a D. Ramón Aguiló, de Porrera

Molt senyor meu: No fa gayres dias vosté tingué la humorada (per no dir la des...) de donar una *lata anticatólica* a la bona gent d' aquest poble, baix l' anunci d' un *mitin* republicá.

Aixó no pasa sens la corresponent protesta y ja que per esser fora del poble no m' va cabrer la satisfacció de poguerli acceptar allá mateix, lo *reto* que va fer a tothom, de que se axequés qui volgés a desferli 'ls innombrables disbarats y *poca-soltas*, avuy ho faig desde las columnas del periodisme, fentli avinent y a tothom públich de que accepto una discusió pública en lo mateix poble y lloch, lo dia que vosté vulgui y sobre 'ls punts que va tocar lo altre dia.

Mes encara, en defensa de la Iglesia católica, nostra carinyosa Mare, accepto qualsevol altre discusió ab tal m' avisi sobre 'ls punts y hora, vinticuatre horas abans.

Aixó demana l' honor del poble y la honradesa de sos católics sentimens, que may habian suferit tants desacats. Y perquè no puga dir que m' excuso de res, pot enviar l' aceptació a *La Publicidad* per si li repugna escriur en altre periódich.

Sinó accepta, lo públich lo donará per ventut y 's farà notori per vergonya de vosté y 's seus seguidors y per edificació dels escandalisats.

Ja estava convensut de la manera que malmeten la republica, 'ls republicants moderns; lo que no m' cabia al cap era que 'ls individuos del Comité de Dosaiguas fossin els fideles y dignes representants dels capitassos.

Si 'ls representants donan a coneixer al representats no necesitem mes que coneixer als del sudit Comité.

Qui arreplega l' guiant es un fill del poble que sabrá com se diu si accepta y avuy se firma

S.

Dosaiguas 17 Agost 1903.

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—S. Gervasio cf. y Santa Juana.

SANTOS DE MAÑANA.—S. Timoteo mr.

CUARENTA HORAS

DESCALZAS.—Continúa esta oración estando expuesto S. D. M. por la mañana de siete a diez y por la tarde de cinco a ocho.

CORTE DE MARIA

Se hace la visita a Santa Maria en el altar Mayor de la Catedral.

CULTOS

SAN MAGIN.—A las seis de la mañana se rezará el santo Rosario; luego habrá misa leyéndose los misterios figurados en la misma; continuarán los ejercicios de la Novena, y a las siete volverá a celebrarse el santo sacrificio.

Por la tarde, a las seis, se rezará el santo Rosario, despues se practicarán los ejercicios de la Novena terminando con los gozos del santo.

Reportalismo

Consumos

Recandación del dia 19 de Agosto de 1903

Matadero.....	422'49	Pesetas
Mangrané.....	30'60	»
Cantera.....	68'61	»
Olivo.....	9'88	»
Puente.....	153'19	»
Cadena.....	15'15	»

Tetuán.....	21'39	»
Muelle.....	20'74	»
San Pedro.....	84'49	»
Central.....	000'00	»

CIERRE DE BOLSAS

Madrid, 20

19 Agosto.

	Ayer	Hoy
4 por 40 Interior cantado.....	77'51	77'82
4 por 100 fin mes.....	77'55	77'85
4 por 100 amortizable.....	00'00	00'00
Banco de España.....	468'05	468'00
Tabacalera.....	433'00	433'50
Cambios de Paris.....	37'50	37'40
Idem Londres.....	34'57	34'40
5 por 100 per Exterior.....	97'15	97'25

Cambios de Barcelona

CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres a 90 dias fecha.....	34'15	Pesetas
Id. 3 dias fecha.....	34'60	»
Id. a la vista.....	37'60	»

EFFECTOS PÚBLICOS

	Dinero	Papel
4 por 100 interior cantado.....	77'85	77'87
» fin mes.....	96'90	96'95
» fin próximo.....	00'00	00'00
» » fin mes.....	00'00	00'00
» » » próximo.....	00'00	00'00
» Amortizable.....	00'00	00'00

ACCIONES FIN DE MES

Banco Hispano Colonial.....	000'00	000'00
Medina Zamora y O. a V.....	33'10	33'20
Norte de España.....	58'90	58'95

OBLIGACIONES CONTADO

M. S. Juan Abadesos gar. N. 3 por 100	78'75	79'25
Tarragona B. y Francia 6 por 100....	58'95	58'75
» » (Reus Roda) 6 por 100.....	57'75	58'00
Med. Za. y O. V. (188-82).....	52'75	53'00
Alm. Valencia y Tarragona (ardh.)	76'65	76'85

Registro civil

Inscripciones verificadas ayer

NACIDOS.—Rosa Munté Dneh.
FALLECIDOS.—Ninguno.
MATRIMONIOS.—Manuel Perez Clapen con Dolores Gelpi Donato.

Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana
Jefe de dia señor coronel de Luchana D. Enrique Crespo.
Hospital y Provisiones 4.º capitán de Luchana.
Paseo de enfermos Luchana.
El capitán sargento mayor, Isidoro Dominguez.

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Marsella, v. inglés «Ormesby Broad», do 809 ts., c. Calvet, con tránsito, consignado a los Sres. Hijos de P. Ferrer y Mary.

De Amsterdam y Barcelona, v. holandés «Diana», de 472 ts., c. Boeshave, con tránsito, consignado a los Sres. Viuda y S. de P. Ferrer y Mary.

De Christiansud y Cartagena, v. noruego «Selubal», de 799 ts., c. Welhelmausen, con bacalao, consignado a los Sres. Baada hermanos.

De Génova y Barcelona, v. «Alcira», de 659 toneladas, c. Scler, con efectos, consignado a D. Román Musolas.

De Barcelona, v. «Gijón», de 446 ts., c. Menendez, con tránsito, consignado a los señores Hijos de B. Lopez.

DESPACHADAS

Para Londres y esc., v. inglés «Ormesby Broad», con tránsito.

Para Amsterdam y esc., v. holandés «Diana», con efectos.

Para Huelva y esc., v. «Alcira», con efectos.
Para Bilbao y esc., v. «Gijón», con efectos.

Servicio telegráfico y telefónico

Madrid 20, 14'15.

Se asegura que en el primer Consejo de ministros que se celebre, el señor Cobian presentará una amplia información relativa a las mejoras que en la marina mercante pueden realizarse.

Madrid 20, 15'20

En el sorteo de la Loteria Nacional, celebrado hoy, han resultado agraciados los números siguientes:

Premios mayores.—Con 140.000 pesetas el número 21.610, Sevilla; con 70.000 el 26.612, Zaragoza, con 35.000 el 4.042, Madrid.

Madrid, 20, 16'40.

Un despacho de San Sebastián da cuenta de que el Rey ha firmado hoy los siguientes decretos:

Nombrando comandante de Marina del puerto de la Coruña, a don Emilio Fiol Montaner.

Nombrando comandante del puerto de Cádiz, a D. Bernardo Gómez Mendoza.

Nombrando comandante del crucero «Infanta Isabel», al capitán de fragata D. Orestes Garcia de Paadin.

Madrid 20, 16'45

Telegrafian de San Sebastián que el señor Villaverde conferenció esta mañana con el alcalde de Zaragoza, que como ayer dijimos fué a la capital de Guipúzcoa para tratar de la visita del Rey a Zaragoza.

—El señor Villaverde ha marchado a Madrid, habiendo almorzado en el tren.

—La recepción celebrada hoy en Miramar, como todos los jueves, ha estado muy concurrida.

Madrid, 20, 17'20.

Se han descubierto dos falsificaciones de billetes de cien pesetas: en una de ellas están burdamente hechos, y la otra también se nota a simple vista la diferencia de los legítimos.

El fiscal Sr. Mena, encargado del sumario, ha rogado hoy a los periodistas que den la mayor publicidad a cuantos rasgos y caracteres se han observado en los billetes ilegítimos, y al mismo tiempo que recomienden a las personas poseedoras de billetes falsos, que los remitan al juzgado para favorecer la accion de la justicia.

Madrid, 20, 17'30

Telegrafian de San Sebastian que antes de salir el Sr. Villaverde, conferenció con el alcalde de Valladolid, conviniendo los festejos con que se solemnizará la llegada del Rey a aquella capital.

Madrid, 20, 18'30.

En el corro se cotizó esta tarde:

Interior, 77'60.

Fin mes, 77'60.

Fin próximo, 77'80.

Francos, 37'50.

Libras, 00'00.

Emprestito nuevo, 96'95.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

SUBASTA VOLUNTARIA

El dia 21 del actual a las diez de su mañana y en el despacho del notario D. Trinidad de Martorell, Apodaca, 25, 1.º, tendrá lugar la venta en pública subasta del mobiliario de una tienda de ultramarinos, situada en la rambla de San Juan núm. 52 bajos.

El inventario de los referidos muebles y pliego de condiciones para la subasta, estarán de manifiesto en la espresada notaria todos los dias laborables de nueve a doce, como así mismo podran ser aquellos examinados durante los dias inmediatos anteriores a la licitacion, o sea los dias 19 y 20, de ocho a once de la mañana.

OCASIÓN

Alquilase con buenas condiciones por retirarse del negocio su dueño un hostel acreditadísimo situado en el vecino pueblo de Torredembara, conocido por el «Hostal del Coca». Este establecimiento, además de reunir todas las comodidades que requiere el caso, cuenta con clientela a tenor de los muchos años de su existencia.

Para informes: calle Hospital, 7, bajos.—Tarragona.

FILOMENA VENTURA

MAESTRA SUPERIOR

Horas especiales para lecciones de Francés.—Método práctico.—Lección de prueba gratis.

Calle Reding. núm. 11, 2.º

Venta de un molino aceitero

Se vende en Ribarroja un molino aceitero, con dos bigas, pozo y bomba dentro del mismo local, situado junto al casco de la población.
Informe: D. Francisco Puig y C.º, Ribarroja.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Jarabe de hipofosfitos CLIMENT

El legítimo marca SALUD

SEÑORES CLIMENT y C.ª-TORTOSA.—Muy señores míos: El niño X., de tres años, sufría desde hace más de un año de una sófula crónica. Cansado de curarse sin ningún resultado cuantas emulsiones y reconstituyentes se preconizan para estos casos ensayé los HIPOFOSFITOS CLIMENT, encontrando alivio el paciente en el primer frasco y muy pronto la curación completa.—Doctor Silomiz, Catedrático de Barcelona.
Exíjase el legítimo Jarabe Climent SALUD único aprobado por la Real Academia de Medicina de Barcelona, pues se expende otro del mismo nombre.—De venta: FARMACIAS y DROGUERIAS.

Compañía francesa del GRAMOPHONE

MAQUINA PARLANTE

LA MAS PERFECCIONADA
HASTA LA FECHA



Depositarío y representante

TARRAGONA

Francisco Rigau, Relojero

44, Bajada de Misericordia, 14

Reparaciones del GRAMOPHONE, Fonógrafos y relojes de todas clases

Academia VALLVÉ

Rambla de San Juan, 19.—Tarragona

Dibujo, pintura, modelado para ambos sexos

Horas de clase para señoritas: De ONCE a UNA.

Para adultos: De TRES a CINCO tarde y de SIETE Y MEDIA a NUEVE noche.

ESQUELAS

de defunción, aniversario y toda clase de anuncios se admiten en la Administración del

HERALDO DE TARRAGONA

calle de Fortuny, 4, imprenta, hasta la madrugada.

EL RECADERO

ANDRÉS CAÑELLAS

deseando corresponder al favor que Tarragona le ha dispensado, ha establecido desde 1.º de Agosto un DOBLE SERVICIO DIARIO, domingo inclusive, entre Tarragona y Barcelona, siendo la hora de salida de Tarragona las cinco de la mañana y de regreso las cinco y diez tarde, alcanzando los recados por teléfono, desde las nueve mañana a las cinco tarde, dirigidos a la calle de Filateras, 5; no dudando que por mi prontitud y confianza demostradas, continuará el público dispensándose su favor.

Las direcciones en Barcelona son:

FILATERAS, 5 Y HOSPITAL, 2 Y 4

Y EN TARRAGONA

PLAZA CEDAZOS, 34 (esquina bajada de Misericordia) Y APODACA, 1

NOTA.—Los telefonemas, diríjense todos a la calle de Filateras, si se expiden después de las diez, y los expedidos antes, pueden indistintamente dirigirse a una u otra casa.

Recadero diario entre Tarragona y Tortosa

En la imprenta de este periódico se ha recibido un gran surtido de tarjetas de visita.

Levadura de cerveza SERRA

Superior a la ZARZAPARRILLA y a los mejores depurativos conocidos.

DE VENTA:

Farmacia del Centro

de MANUEL FONT

Rambla San Juan, 57.—Teléfono 48

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

Llorens Gibert y Cabré

Fortuny, 4.—Tarragona

En este establecimiento tipográfico se confeccionan toda clase de impresos a precios económicos.

Gran variedad en tarjetas de visita.

BICARBONATO DE SOSA

Químicamente puro

EN POLVO, EN PASTILLAS Y COMPRIMIDAS

DE

Torres Muñoz, San Marcos, 11, farmacia.

MADRID

Se vende en cajitas pequeñas y en latas económicas de 11/2 kgs. a 5 peseta

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la Provincia

REDACCIÓN: RAMBLA DE SAN JUAN, 58, PRINCIPAL

TELÉFONO NÚMERO 44

ADMINISTRACIÓN: FORTUNY, 4, IMPRENTA

Precios de suscripción: En la capital, 5 pesetas trimestre, a domicilio.— En el resto de España, 5.00 pesetas trimestre.—Número suelto 10 cént.— Anuncios y remitidos a precios convencionales.